

**Veterinary Health Certificate for Export of Day Old Chicks from the United States of America to Nicaragua**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportacion de Pollitos de Un Dia de los Estados Unidos a Nicaragua**



**Veterinary Authority/Autoridad Veterinaria**  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue/Fecha de Emision**

**Certificate Number/Numero del Certificado**

**CERTIFICATION/CERTIFICACION**

This is to certify that the animals described herein have been inspected and/or tested for the diseases specified, and conform to the current veterinary requirements of Nicaragua. *Se certifica que los animals descritos aqui han sido inspeccionados y probados para las enfermedades especificadas de acuerdo a los requerido por Nicaragua.*

<b>1. Consignor/Consignador:</b>  	<b>2. Consignee/Consignatario:</b>  
<b>3. Country Of Origin/Pais de Origen:</b> USA	<b>4. State Of Origin/Estado de Origen:</b>  
<b>5. Country Of Destination/Pais de Destino:</b> Nicaragua	<b>6. Zone Of Destination:</b> *****
<b>7. Place Of Origin/Lugar de Origen:</b>  	<b>8. Port Of Embarkation /Puerto de Embarque:</b>  
<b>9. Estimated Date Of Shipment/Fecha estimada de Embarque:</b>  	<b>10. Means Of Transport/Medio de Transporte:</b>  
<b>11.</b> ***** *****	<b>12. CITES Permit Number:</b> *****
<b>13. Description Of Commodity/Descripcion de la Mercancia:</b> Day Old Chicks/Pollitos de Un Dia	<b>14*</b> ***** ***** *****
<b>15. Total Quantity/Cantidad Total:</b>  	<b>16. Additional Information:</b> *****
<b>17. Total Number Of Containers/Numero de Contenedores:</b>  	
<b>18. Identification / Seal Numbers:</b> *****	
<b>19. Commodities Intended Use/Fin del Uso:</b> Breeding/Rearing/Reproduccion/Cria	<b>20. Type Of Admission/Tipo de Admision:</b> Permanent Import/Importacion Permanente

**21. Identification Of Commodities/Identificacion:**

	Variety/Strain/Trade Name/ Clase/cepa/nombre comercial	ID/ ID	Hatch Date/ Fecha de Nacimiento	Sex/ Sexo	Quantity/ Cantidad	Additional description/ Descripcion adicional
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						

**Veterinary Health Certificate for Export of Day Old Chicks from the United States of America to Nicaragua**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportación de Pollitos de Un Día de los Estados Unidos a Nicaragua**



Veterinary Authority

Date Of Issue

Certificate Number

UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Certification Statements/ Certificaciones :**

1. The day old chicks originate from States free of Exotic Newcastle disease and notifiable avian influenza as defined by the OIE standards/ *Los Estados de origen de los pollitos/as está libre de la enfermedad de Newcastle Exotica y influenza aviar notifiable como está definida por los estándares de OIE.*
2. The farm of origin is free of notifiable avian influenza, Exotic Newcastle disease as defined by OIE standards, and egg drop syndrome (EDS 76)./ *La granja de origen está libre de influenza aviar notifiable, enfermedad Exotica de Newcastle como está definida por los estándares de OIE y síndrome de caída de la postura (EDS 76) en explotaciones comerciales.*
3. In the flock of origin there has not been any disease outbreaks or official quarantines during the last 12 months before shipment./ *En los 12 meses previos a la fecha de embarque en la/s granja/s y parvada/s de origen no han ocurrido brotes ni ha(n) estado bajo cuarentena oficial, a causa de la ocurrencia de cualquiera de las enfermedades cuarentenables que afecten a la especie aviar.*
4. The day-old chicks originate from flocks in the United States that participate in the Federal-State-Industry National Poultry Improvement Plan (NPIP) under the supervision of the USDA accredited veterinarian and are officially recognized as “Clean, Free” for notifiable avian influenza, avian typhoid, mycoplasmosis, pullorum disease, and *S. enteritidis* infection. The flocks of origin are free of clinical signs of avian infectious laryngotracheitis.  
*Los(as) pollitos (as) proceden de parvadas de los Estados Unidos y de incubadoras que participan en un programa zoonosanitario que está supervisado por un veterinario oficialmente acreditado y que oficialmente se consideran “limpias y libres” bajo el Plan Cooperativo, Estatal, Federal y de la Industria de Mejoramiento Avícola Nacional (NPIP) en referencia a la influenza aviar notifiable, tifosis aviar, micoplasmosis, pulorosis, e infecciones causadas por S. enteritidis. Las parvadas de origen están libres de signos clínicos de laringotraqueitis infecciosa aviar.*
5. The day old chicks have not been \_\_\_\_\_ or have been \_\_\_\_\_ vaccinated for avian infectious laryngotracheitis. (Check the appropriate option)  
*Los(as) pollitos(as) de un día no han sido \_\_\_\_\_ ó han sido \_\_\_\_\_ vacunados contra laringotraqueitis infecciosa aviar. (Indique la opción )*
6. The flocks of origin were vaccinated for avian encephalomyelitis with a USDA-approved vaccine at least 6 weeks prior to the onset of lay.  
*En las granjas y parvadas de origen se vacunaron las madres contra la encefalomyelitis aviar cuando menos 6 semanas antes del comienzo de la postura con una vacuna aprobada por el USDA.*
7. Chicks were vaccinated for Marek’s disease on day one or in ovo with a vaccine containing both HVT and SB-1 or HVT and Rispen strains.  
*Los(as) pollitos(as) fueron vacunados(as) el primer día de edad contra la enfermedad de Marek o en huevo, con vacunas que contienen cepas HVT y SB-1 o HVT y Rispen.*
8. The boxes and packages used to transport the day-old chicks are new and have not been exposed to infectious agents. Vehicles used to transport chicks are suitable for chick transport were cleaned and disinfected with a nationally approved product.  
*Las cajas y embalajes utilizados para el transporte de los(as) pollitos(as) son nuevos y no han estado expuestos a contaminación por agentes infecciosos que afectan a la especie. Los vehículos usados para el transporte local e internacional son apropiados y fueron higienizados y desinfectados con productos aprobados.*

**Veterinary Health Certificate for Export of Day Old Chicks from the United States of America to Nicaragua**  
**Certificado Sanitario Veterinario para la Exportacion de Pollitos de Un Dia de los Estados Unidos a Nicaragua**



**Veterinary Authority**  
UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

**Date Of Issue**

**Certificate Number**

**Certification Statements/ Certificaciones :**

**TESTING REQUIREMENTS - PRUEBAS REQUERIDAS**

The flocks of origin are routinely tested for the following diseases:

*Las parvadas de donde provienen las aves son sometidas rutinariamente a las siguientes pruebas con resultados negativos:*

1. Avian influenza: Agar gel immunodiffusion (AGID) test or ELISA.  
*Influenza aviar: Prueba de inmunodifusión en gel de agar o ELISA.*
2. Pullorum disease: Standard plate or tube agglutination test.  
*Pulorosis aviar: Prueba de seroaglutinación rápida en placa o en tubo.*
3. Avian typhoid: Standard plate or tube agglutination test  
*Tifosis aviar: Prueba de seroaglutinación rápida en placa o en tubo.*

Note: The flocks of origin are vaccinated against paramyxovirus serogroup 1 and are routinely tested for postvaccinal seroconversion detection with ELISA or other approved serologic tests.

*Nota: Las parvadas de origen son vacunadas contra el serogrupo 1 de paramixovirus y son rutinariamente sometidas a pruebas de ELISA para detectar seroconversión post vacunal o con otras pruebas aprobadas.*

**NPIP Number/ Numero del NPIP:** \_\_\_\_\_

**NPIP Classification in the US/ Clacificacion del NPIP en EU**

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_

**REMARKS OF ADDITIONAL INFORMATION (if needed)/NOTAS O INFORMACION ADICIONAL (si se necesita)**

*NOTE: The day old chicks also originate from a State free of notifiable avian influenza in poultry as defined by the OIE standards/NOTA: Los pollitos de un día también son originarios de un Estado libre de influenza aviar de declaración obligatoria en aves de corral según lo definido por las normas de la OIE*

Veterinary Health Certificate for Export of Day Old Chicks from the United States of America to Nicaragua  
 Certificado Sanitario Veterinario para la Exportacion de Pollitos de Un Dia de los Estados Unidos a Nicaragua



Veterinary Authority  
 UNITED STATES DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Date Of Issue

Certificate Number

**OTHER INFORMATION INFORMACION ADICIONAL**

1. In order to import day-old chicks into Nicaragua, the importer must first request a permit from the Institute for Protection and Animal and Plant Health not less than 21 days prior to the date of embarkation, in addition the importer must comply with the additional requirements of the country.

*Para importar pollitos/as de un día de nacidos/as a Nicaragua, es necesario obtener un permiso previo expedido por el Instituto de Protección y Sanidad Agropecuaria, el cual debe solicitarse con 21 días de anticipación a la fecha de arribo del embarque, como mínimo y cumplir con los requisitos adicionales del país.*

2. The origin health certificate is valid for 30 days from the date of issuance although this can be extended to 45 days in exceptional cases and previous authorization by Nicaragua.

*El certificado sanitario y de origen es válido por 30 días a partir de la fecha de emisión y en casos excepcionales, y previa autorización de Nicaragua, se podrá extender a 45 días.*

3. The chicks must not transit any country under animal health quarantine in route to Nicaragua.

Los(as) pollitos(as) en tránsito no podrán hacer escala intermedia en ningún país cuarentenado

\*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*  
 \*\*\*\*\*

Name of Accredited Veterinarian/Nombre del veterinario Acreditado	Name of USDA Veterinarian/Nombre del veterinario del USDA
Signature of Accredited Veterinarian/Firma del Veterinario Acreditado	Signature of USDA Veterinarian/Firma del Veterinario del USDA
Date/Fecha	Date/Fecha